



ایڈاروا اِفَدَق Eed'arwa ifadag

- 01 مَلِيَّة يَسُوْأ بَيْنَ اَمِهِيْنِي قِيَقِيْت اَرْدُنِي بَهْرِي بِنَكِي  
يَهُودِيَاي وَهَاش هَدِيْت اِدْف- شَاوْتِي قُوْدَة دَهِي بَرِييُوْه  
دِهَاي اِيِيَان- يَسُوْأ سُوْرِيْتُوْه اُوْدَهِي تَا هُنَّ اَلْمِي-  
01 Malya Yasuu'a been umhiinii giigiyayt  
Urduni bhari bitkay Yahuudiyaay whaash  
hadiit idif. Shaawti gwida dehay bariiyoooh  
dehaay eeyaan. Yasuu'a suureetoooh oodehay  
t'a han allami.
- 02 قَرِيْسِي يَسُوْأِي دِهَاي اِيِيَان، جَرَبِيَان «تَك تُنَكْتُوْه  
فَنَدِيْقِيْت تُوْنَة هَالُوْ؟» اِدْبِيْن-  
02 Fariisi Yasuu'ii dehaay eeyaan, jarrabiyaan  
«Tak tutakatoooh fandiigeet tuuna halaalu?»  
idiin.
- 03 يَسُوْأ «مُوْسَة نَانَاْتِي وَسَيِّيُوْكْنَة؟» اِدْبِي-  
03 Yasuu'a «Muusa naanaatii  
waseeyayookna?» idi.
- 04 بَرَاه «مُوْسَة تَك تُنَكْتُوْه اِيْفِدِق اِنْدِيْنِيَك، فَنَدِيْقِيْت وَرَقَة  
كَنْتِيْب، مَلِيَّة تُنَكْتُ تَفَدِيْقِي- اِدْبِي-»  
04 Baraah «Muusa <Tak tutakatoooh iifdig  
indiyeek, fadageet waraga kantiib, malya  
tutakat titfadiig.» idi.» idiin.
- 05 يَسُوْأ «اِقْنَابِيِيُوْكْنَة مَأَكْرَرِي سَبِي مُوسَة تُوْن تُوْنَة  
دِهَوْكْنَة اِكْتَب-  
05 Yasuu'a «Igin'iyeeeyookna m'akririi sabbii  
Muusa toon toona dehookna iktib.
- 06 اُكْوَاْسَنَة تُدُنِيَا بَدُوْوِيْنِيَكْتِه، اُوْدَهِي كُوَابُوَة رَبَابُوَة  
كُوَاْسَابُو-  
06 Ukwaasana tuduniya badooyaneekka,  
oodehay kwaabwa rabaabwa kwaasaabu.
- 07 تُوْن تُوْنَاْتِي سَبِي، اُوْتَك تُوْنَدِيُوَة اَمْبَابَاُوَة اِشْتِيْت تَكْت  
اِنْدَابِيْر-  
07 Toon toonaati sabbi, uutak toondeewwa  
umbaabaawwa ishtiit takat ind'iir.
- 08 اُوْتَاكُوَة تُنَكْتُوَة قَال قَرِي اِكْتِيْن- مَلُوْب كِيَكِيْن، قَال قَرُو  
اِكْتِيْن تُوْن-  
08 Uutakwa tutakatwa gaal gari ikatiin.  
Maloob kiikeen, gaal garu ikatiin nuun.
- 09 اُكْوَاْسَنَة اِسْمَرِيْنِيْب اِكْتِيْن اُوْدَهِي كِيْمَشَمَاَنْتِه- اِدْبِي-  
09 Ukwaasana ismarriyeeb ikatiyeet uudehay  
kiimshammaadhna!» idi.
- 10 اُوْقُوْب شُوْمِيَاَنْهَوْب، اِكُوْرِيَاْتِي يَسُوْأ تُوْن تُوْنَة نَا نُوْو  
رَاْتِيَان-  
10 Oogawiib shuumiyaanhoob, ikwiriyaatay  
Yasuu'a tuun tuuna naa natu raatiyaan.
- 11 بَرُوْه «تَك تُنَكْتُوْه اِفَدَقِيْت، وَيْت اِنْدَابِيْر شِنْقِرَانَة  
دَابِيِيِي-  
11 Baruu «Tak tutakatoooh ifdigiit, weet  
ind'iir shingiraana daayiini.
- 12 تَكْت اُتَكُوْه تَفَدِيْقِيْت، وَيْر تِنْدَارْت هُنَّ شِنْقِرَانَة دَاتْنِي-»  
اِدْبِي- يَسُوْأ يَار اِدْبَلُوِيَة بَرَكِيَة  
12 Takat utakooh tifdigiit, weer tind'irt han  
shingiraana daatni.» idi. Yasuu'a y'ar  
idabalooya barakiya
- 13 دَهِي قَلِي يَسُوْأِي دِهَاي يَارِيَه اِدْبَلُوِيَة سِدْهَرَة اِدْبِنِيْت  
هَاي اِيِيَان- لَاكِيْن اِكُوْرِيَاْتِي اِيْن رِهِيْنَهَوْب، يَهِيْن-  
13 Dehay gali Yasuu'ii dehaay y'areeh  
idibilooya sidehara iidnayt haay eeyaan.  
Laakiin ikwiriyaatay een rhiinhoob, yhabiin.
- 14 يَسُوْأ اِيْن رِهِيْنَهَوْب، يَهَسِي- «يَار اَنْتِيْب بِيْتِي هَسَانَة،  
بَهِيْبِيْتِه- اُوْدَهِي اِيْن يَار تَابِيْتِيْب اُكْوَاْسَانِيْت هَدَابِيْتِي كِنَايَة-  
14 Yasuu'a een rhiyanhoob, yhasay. «Y'ar  
aneeb beeti hassaana, bahabiina! Uudehay  
een y'ar t'iiteeb Ukwaasanaayt had'aayeeti  
kinaaya.
- 15 اُوْسَدِيَك اُنْدِي هُوْكْنَة، اِيْن يَار تَابِيْتِيْب اُكَاي شُوْمِي  
بَدِيْبِيْنِيَك، اُكْوَاْسَانِيْت هَدَابِيْتِي تُوْكْنَة اِمَار كِدِيْبِيْتِه- اِدْبِي-  
15 Oosdik andi hookna, een y'ar t'iiteeb akaay  
shuumi bididiineek, Ukwaasanaayt had'aayi  
tookna imaar kiddiina.» idi.

16 يَسُوْأُ يَأْرُورِيُوْسُ دَاسِيِيْتِ، يَأْيِيْسُ كِهِي دَاسِيِيْتِ  
إِدْهَرِ-

16 Yasuu'a y'ar y'arooreeyoos daasiyayt,  
y'ayees kehii daasiyayt idehar.

### اَوْتَاكُ أَقْبَانَايِ مِتاالِ Ootak ugabaanaay mitaal

17 يَسُوْأُ أُسِكَّةُ أَبْكَيْ، تَاكُ دِهَآيِ ذَابِيِيْتِ- سُورِ عِ إِقْنَفِيِيْتِ  
«سَيْدِنْتِ وَهَيِيْسِ- نَانَ سَكْنِيِيْتِكُ أَمْدُهْنِ أَدَايِمِ أَمْرَ عِ؟» إِدْهَرِ-

17 Yasuu'a usikka abkee, tak dehaay  
dhaabiya. Suuri ignafiit «Seedna whayyiis!  
Naan sakaniyeek umidhhan udaayim  
amarri?» idi.

18 لَآكِيْنِ يَسُوْأُ، «نَآنْهَوِي وَهَيِيْسِ» تَنْدِيِيْتِ؟ وَهَيِيْسِ  
أُكُوَاسَنَتِ أَوْ نَقَالُوْ-» إِدْهَرِ-

18 Laakiin Yasuu'a, «Naanhooy <Whayyiis>  
tindiyaheeb? Whayyiis Ukwaasana  
oongaalu.» idi.

19 «بَرُوْكَ تَوَسِي تِكْتِيِنْتِ- بَادِيِرَة، هَرَامِ بَاسَكَا،  
بَآقُوْهِيِرَة، هَرَابِ بَهْدِيِدَا، بَاتَلِيِيْسَة، بَابُوْكَوَة دِيْتُوْكَوَة  
هَامُوَيْسَا.» يَسُوْأُ إِدْهَرِ-

19 «Baruuk tiwasi tikteena. Baadiira, haraam  
baasakaa, baagwhiira, haraab bahadiidaa,  
baataliisa, baabookwa deetookwa  
haamooyasa!» Yasuu'a idi.

20 أَوْتَاكُ «تِيْتِ تَوَسِي كَسْتِيِيْتِهُ أُنِي دِبَلُوْ أَوْرِ إِيكْتِيِيْتِ دُوْرِ  
هَآيِ شَقَامِي.» إِدْهَرِ-

20 Uutak «Teet tiwasi kasteeh ani dibilu oor  
iiktiyi door haay shagaami.» idi.

21 يَسُوْأُ إِدُوْلِ أَوْتَاكُ إِشْبِيْبِ، أَرِيْ أَرِيِيْتِ «قَانَتِ مَسِي هَوَا  
نَكُوْسُوْ، كَسُوْهْ أَوْمَرَايِ أُتْبِرِيِيْبِ دَالْبَاتِ، مَلِيَابِ إِمَهْلَقَتِ  
أَوْدَهِي وَهَرَقُوَابِ هِيِيْتِ- بَرُوْكَ تَبْرِيْتِيْتِ مَرَايِ إِمَارِ تَنْدِيِيْتِ-  
بِيْنَايِ هَرَايِ أُنِيْبِ رَمَهْيَبِ-» إِدْهَرِ-

21 Yasuu'a idwil ootak ishbib, aree areeya  
«Gaana masi hook nakwistu, kassooh  
oomraay utibariyeek daalbaat, malyaab  
imhallaga oodehay whargwaab hiya! Baruuk  
tibreeteek miraay imaar tindiya. Beenaay  
har'ii aneek ramaheeb!» idi.

22 أَوْتَاكُ إِيْنِ إِبْهَلِي إِمَاسُوْهَوْبِ، وَتِيْتِ قَبَتِ تَكُوَيْتِ،  
أَكْرَابِ قَدْبَتِ قِيِيْقِيِيْتِ-

22 Uutak een ibhali imaasiwhoob, winneet  
gaba takuuyt, akraab gadaba giigiya.

23 يَسُوْأُ نَكْمِيَايْتِ إِكُوْرِيَايْتِي دِهَآيِ «أَوْدَهِي إِقْبَابِ  
أُكُوَاسَنَايْتِ هَدَايِيْتِي شُوْمَتِي أَكْرَاثُوْ-» إِدْهَرِ-

23 Yasuu'a nakamiyaayt ikwiriyaatayi dehaay  
«Oodehay igabaab Ukwaasanaayt had'aayeeti  
shuumti akraatu.» idi.

24 إِكُوْرِيَايْتِي إِيْنِ إِبْهَلِي وَتِيْتِ إِسْقَرِيِنْتِ- يَسُوْأُ مَلِيِيْتِ  
«بَارَايِي- أُكُوَاسَنَايْتِ هَدَايِيْتِي شُوْمَتِي أَكْرَابُوْ-

24 Ikwiriyaatay een ibhali winneet isgaribna.  
Yasuu'a malya «Y'araanay! Ukwaasanaayt  
had'aayeeti shuumti akraabu.

25 أَوْدَهِي إِقْبَتِ أُكُوَاسَنَايْتِ هَدَايِيْتِي شُوْمَتِي كَتِيِيْتِ، كَامِ  
مِيْلَلْتِيْتِ تَلَايِيْتِي وَهَسِيْتِي لَامَكَاثُوْ-» إِدْهَرِ يَسُوْأُ-

25 Uudehay igaba Ukwaasanaayt had'aayeeti  
shuumtiika, kaam miilaltiit til'iiti whassiti  
laamakaabu.» idi Yasuu'a.

26 بَرَاَهْ مَسِي أَجْبَمِيَانِ «أَفْلَايِ، كَاكُ أَدْقِرْنِي نِيْدِي؟» إِدِيْنِ-

26 Baraah masi ajjabamiyaan «Aflaay, kak  
adgirni niyad?» idiin.

27 يَسُوْأُ مَسِي بَرِيِيْتِ إِشْبِيْبِ «نَآتِ قَتِ أُكُوَاسَنَتِ بَاكَايِ  
أَوْدَهِي كَادْقِرِيَانِيْتِ إِفْقِيْنِ، لَآكِيْنِ أُكُوَاسَنَايِ دِهَآيِ لَامَاتِي-»  
إِدْهَرِ-

27 Yasuu'a masi bareeh ishbibt «Naat gat  
Ukwaasana baakaay uudehay ka'adgiryaaneet  
eefeen, laakiin Ukwaasanaay dehaay  
laamaata.» idi.

28 بِيْتْرُسُ يَكِيَايْتِ، «هِنِنِ كَسْتُوْهْ تُدُنِيِيْتِ نَآشْتِ، بَرُوْكَ أَرَمِ  
نَكْتِيِيْتِ تَوْنُوْ-» إِدْهَرِ-

28 Bitrus yakiyaayt, «Hinini kastooch tuduniya  
n'isht, barook aram nikatiyeet toonatu.» idi.

<sup>29</sup> يَسُوأُ، «اوسدك أندھوكنه، تك قورس، ترے استائیس، ترے تگواتیس، ترے ابائیس، ترے یاریس، ترے وھاشوس اكو استائیس سكتة جلايوه انه جلايوه انپاش،

<sup>30</sup> قودانه ربيمة ائدے۔ بينتوي شيب هده قوابوه، سنابوه، كوتوه، اروه ديتوه، داوړه هاشوه امار ائدے۔ دور هن امار ائتوړے۔ تاكھراتيب لاكين امدھن ادايم امار ائدے۔

<sup>31</sup> قوده دهی اونتا سوري ايفين هراي دايے ائدنه، اودهی اونتا هراي ايفين سوري دايے ائدنه» ائدے۔

### يسوا مهيات دربات تيتوه سوييني

<sup>32</sup> براه اورشليم القدس ابيين، يسوا دباي ايفے۔ وئيت اسقرينه، امورميه هن اراكوين۔ مليه يسوا اكورياتيه ائمه ملو ائيهت ابيهايت، ندهاي ائكتة تئدييب سوييني۔

<sup>33</sup> «اوتنا اورشليم القدس نباي نيفے۔ وادمے اور وهقه گنايقاوه يهداوه دايے ائدے۔ اودهی اقربه نونميت ائودار ائدے۔

<sup>34</sup> هاي كشين ائدنه، ماق وراييت، كهي تفين ائدنه۔ مليه بروه ائبأ ائدنه، هراي ايدار ائدنه، مليه مهی بائيه هراي بروه توئي يکے ائدے» ائدے۔

### ياقوبوه يوهناپوه يسوايب نات يهرونه

<sup>35</sup> ياقوبوه يوهناپوه سبده يار يسوا دهاي ابيان، «سئدناي۔ نات هوك نهرو دهون فايسته» ائدین۔

<sup>36</sup> يسوا «نان دهوكنه فايسته، نان تهرونه؟» ائدے۔

<sup>37</sup> براه «امتونيوك، هين اونقالون اميقوديوك، اوراؤون ائر هفوديوك سوسا هون» ائدین۔

<sup>38</sup> يسوا برييوه دهاي «براكنه ترائانيت كنگنه۔ انه قوانييب اوكاس قوا اذرتينه ترے انه امدماپ «اتومساب، اکتيننايت امدمه اذرتينه «اتومسابانه؟» ائدے۔

<sup>29</sup> Yasuu'a, «Oosdik andihookna, tak gawoos, tari isanaayees, tari tikwaatees, tari ibaabees, tari y'arees, tari whaashoos Ukwaasanaayi sakana jillaaywa ani jillaaywa in'iish,

<sup>30</sup> gwidaana rayiima indi. Beentooy sheeb haddi gawaabwa, sanaabwa, kwatwa, arwa deetwa, daawri haashwa imaar indi. Door han amaag itweeri. T'aakharaatiib laakiin umidhhan udaayim imaar indi.

<sup>31</sup> Gwida dehay oont'a suurii eefeen har'ii daayi iyadna, uudehay oont'a har'ii eefeen suurii daayi iyadna.» idi.

### Yasuu'a mhayaat darbaat tuyatooh sooyiini

<sup>32</sup> Baraah Oorshaliim Algudis iibiin, Yasuu'a dabaay iifi. Winneet isgaribna, imoormiya han irakwiin. Malya Yasuu'a ikwiriyaatayeeh itamna malu eebhat iiyhaayt, tudehaay iikta tindiyeeb sooyiini.

<sup>33</sup> «Oont'a Oorshaliim Algudis nibaay neefi. W'aadami oor whaggi kanaaniigaawwa yhad'aawwa daayi indi. Oodehay ugirba nuunamiit ituudaar indi.

<sup>34</sup> Haay kashiin iyadna, maag waraayit, kehii tifiin iyadna. Malya barooh iithb'a iyadna, har'ii iidaar iyadna, malya mhay b'eeyi har'ii baruuh tooyatii yaki indi.» idi.

### Yaaguubwa Yuuhannaabwa Yasuu'iib naat yhariwna

<sup>35</sup> Yaaguubwa Yuuhannaabwa Sabdi y'ar Yasuu'a dehaay eeyaan, «Seednaay! Naat hook nhariw dehoon faaysa.» idiin.

<sup>36</sup> Yasuu'a «Naan dehookna faaysani, naan tehariwna?» idi.

<sup>37</sup> Baraah «Umatuuniyook, hinin oongaaloon umaygwadiyook, ooraawoon utarhagwadiyook soos'a hoon!» idiin.

<sup>38</sup> Yasuu'a bareeyooh dehaay «Baraakna tiraattaaneet kitkana. Ani gw'aniyeeb ookaas gw'i adgirteena Tari ani ammadamaab (atoomsaab) akatiyeenaayt ammadami adgirteena (atoomsaabaana)?» idi.

<sup>39</sup> براہ «اُووہ اُدقِرْنای» ایدین۔ یسُوا مَسِے «بَرَاکِنَ اُنِے  
فُوَأَنِیْبِ اُوکَاسِ فُوَأْتِنِے، اُنِے اَمَدَمَابِ «اَتُوَمَسَابِ»  
اُکُنِینَایْتِ اَمَدَمَابَنَ «اَتُوَمَسَابَنَ»۔

<sup>40</sup> لَاکِینِ اُوْدَرِ اُمِکُوَایِ تَرِے اُوْدَرِ اَتْلَهَایِ دِهَایِ اِسُوَسَا  
اُنِیْبِ کَاکِے، اُکُوَسَنَایِے نُونِ» اِدِے۔

<sup>41</sup> اِکُوَرِیَاَتِیِ اِنْمَنِ اَرُوْ اِیْنِ اِبْهَلِے اِمَاسُوْنَهْوَبِ، یُوَهَنَابُوَ  
یَاْفُوِیِ دِهَایُوَ وَاْتِیْتِ یِهَسِیْنِ۔

<sup>42</sup> یَسُوَا بَرِیْهَ وِلِیْکِیَایْتِ «نِیْلِیْنِ اُوْدَهَیِ اَقْرَبَے یَهْدَا اِتُوَسِیْمِ  
اُوْدَهَیِے کِهَیِ یَهْدَانِیْتِ اُرِیْنِیْنِ۔ اِسُوْرکِنَایَاَسَنَ اُرِیْ وَاْتِیْتِ  
اُکُرِرِ اُوْدَهَیِے کِهَیِ رِهَسِیْنِ۔

<sup>43</sup> لَاکِیْنِ بَرَاکِنَ بَرِیْهَ تَابِیْتِیْبِ کِیْتِنِے۔ بَرِیْکِنَ اُوْوِنَکَ هُوْکِنَ  
اِنْدِیْسِ،  
<sup>44</sup> وِهْدَا هُوْکِنَ اِیْرُوْے دِهَیِ شَقَامِیْنِے۔  
<sup>45</sup> وَاَدَمِے اُوْرِ اُوْدَهَیِ بَرُوْهَ شَقَامِے مِیَاَدِیْبِ یَاَبِ کِیْکِے۔  
لَاکِیْنِ بَرُوْهَ اُوْدَهَیِ شَقَامِیْنِیْ دِهَایُوَ بَرِیْیُوْهَ جَلَایِ اِشُوْکِیْهَ  
نُوْنِیْنِیْ دِهَایُوَ یَاَبُوْ» اِدِے۔

### یَسُوَا بَارْتِیْمِیُوْسِ وَهَمَشَايِ مِهَلِیْے

<sup>46</sup> یَسُوَا وَا اِکُوَرِیَاَتِیُوَ اُرِیْهَایِ اِبِیْنِ۔ بَرَاہ قِیْقَا اِیْدِنَے دُوْرِ،  
فُوْدَے دِهَیِ هَرَایِ یِکِیْے۔ تَنَکْ هَمَشَايِ بَارْتِیْمِیُوْسِ اِیْدِنِے اُدِهَیِ  
دِهَایِ اَسَلِیْبِ یَاِیْے اِیْبِرِرِ اِیْفِے۔ بَرُوْهَ تِیْمَاوُوْسِے اُوْرِے۔

<sup>47</sup> «یَسُوَا نَاسِرَايِ یَاَبُوْ» دِیْنِ اِمَاسُوْ هُوْبِ، تَقِیْقَے هِسِیِ  
وِلِیْکِیْے، «یَسُوَا، وِهْدَا دَاوِدِے وَاوْرِیِ، اُرْهَمَاهِیْبِ» اِدِے۔

<sup>48</sup> اُوْدَهَیِ یَسُوَا سُوْرِیِ سَکِیْنِ، «هَسْ اُکَے» اِیْدِیْنِیْتِکَ  
اِیْدِنِے۔ لَاکِیْنِ بَرُوْهَ وَاْتِیْتِکَ وِلِیْکِیْے، «وِهْدَا دَاوِدِے وَاوْرِیِ،  
اُرْهَمَاهِیْبِ» اِدِے۔

<sup>49</sup> یَسُوَا اِنْقَدِیْتِ «اُوْتَنَکْ وَهَمَشَايِ هَايِ مَانَتِ» اِدِے۔ بَرَاہ  
وِلِیْکِیَانِ «اَبْشِرِ۔ مَا، بَرُوْهَ وِلِیْکِیْهَوُکْ» اِیْدِیْنِ۔

<sup>50</sup> اُوْتَنَکْ وَهَلَاکُوْسِ اِیْقَدْتِ، فَفَرِیْنِ یَسُوَايِ دِهَايِ اِیْتِے۔

<sup>39</sup> Baraah «Awooh adgirnay!» idiin. Yasuu'a  
masi «Baraakna ani gw'aniyeeb ookaas  
gw'iteena, ani ammadamaab (atoomsaab)  
akatiyeenaayt ammadamabaana  
(atoomsaabaana).

<sup>40</sup> Laakiin oodar umaykwaay tari oodar  
utalhaay dehaay isoos'i aneeb kaaki,  
Ukwaasanaayi nuun.» idi.

<sup>41</sup> Ikwiriyaatay itamin aaraw een ibhali  
imaasiwnhoob, Yuuhannaabwa Yaaguubii  
dehaaywa winneet yhaseen.

<sup>42</sup> Yasuu'a bareeh waliikiyaayt «Baliin  
uudehay ugirba yhad'a itoosiim oodehayi  
kehii yhad'aneet areeyeen. Isuurkinaayaasna  
aree winneet akrir oodehayi kehii rhiseen.

<sup>43</sup> Laakiin baraakna bareeh t'iiteeb kitteena.  
Bareekna uuwinka hookna indiis,  
<sup>44</sup> whad'a hookna eerawi dehay shagaamiini.  
<sup>45</sup> W'aadami Oor uudehay barooh shagaami  
miyaadiib y'aab kiiki. Laakiin baruuh  
oodehay shagaamiiniyee dehaaywa  
bareeyooh jillaay ishuukeeh nuuniiniyee  
dehaaywa y'aabu.» idi.

### Yasuu'a Baartiimyos whamashaay mheeliya

<sup>46</sup> Yasuu'a wa ikwiriyaataywa Ariihaay ibeen.  
Baraah giigaa iidna door, gwida dehay har'ii  
yakiya. Tak hamashay Baartiimyos iidni  
udehayii dehaay usalaliib y'ayi iibrir iifi.  
Baruuh Tiimaawoosi oori.

<sup>47</sup> «Yasuu'a Naasiraay y'aabu» diyee  
imaasiwhoob, tageega hisii waliikiya,  
«Yasuu'a, whad'a Daawidi w'ooray,  
arhamaaheeb!» idi.

<sup>48</sup> Uudehay Yasuu'i suurii sakiin, «Hiss aka!»  
idiineetka idninna. Laakiin baruuh winneetka  
waliikiya, «Whad'a Daawidi w'ooray,  
arhamaaheeb!» idi.

<sup>49</sup> Yasuu'a ingadiit «Ootak whamashaay haay  
m'aana!» idi. Baraah waliikiyaan «Abshir!  
M'aa, baruuh waliikiyahook.» idiin.

<sup>50</sup> Utak whalaakoos igidt, fafaree Yasuu'ii  
dehaay eeya.

<sup>51</sup> يَسُوْأ «نَانِ هَرِّيُو؟ نَانِ دَهْوَكِ اُدْنَا؟» اِدَّے۔ اُوْتَكِ  
وَهَمَشَايِ «وَأَنْكُونَايُو۔ اُنَّي رَهْنِيِيْتِ اُرِّيِيِيے» اِدَّے۔

<sup>51</sup> Yasuu'a «Naan harriwa? Naan dehook  
adan'i?» idi. Uutak whamashaay  
«W'ankwanaayu! Ani rhaniyeet areeyani.»  
idi.

<sup>52</sup> يَسُوْأ اَتَكِي دَهَايِ «اَفَلَايِ قِيْفَا۔ اِقْوَادَاكِ وَاِيْمَانِيُوَكِ سَبِّي  
اِنَارِنَتَا» اِدَّے۔ اُوْتَكِ اَقْوَادُ وِلْتَا رَهْيَانِ، مَلِيِيَتَا يَسُوْأ اِرْمَا۔

<sup>52</sup> Yasuu'a utakii dehaay «Aflaay giigaa!  
Igw'adaak w'iimaaniyook sabbii in'irna.» idi.  
Uutak aagw'ad willa rhiyaan, malya Yasuu'a  
iram.